



# คุณคำของจิตตกรรมภาพเหมือน

โดย

สวัสดิ์ พันธิสุข

อาจารย์ไพบูลย์ โรงเรียนช่างศิลป์

กองศิลปศึกษา กรมศิลปากร

และ

สนิท พิษฐพันธ์

ช่างศิลปเอก กองหัตถศิลป์ กรมศิลปากร

เอกสารการบรรยายและอภิปราย

เกี่ยวกับศิลปสมัยบุ้ง菊

ของกรมศิลปากร อันดับที่ ๓



# คุณค่าของจิต McGrath ภาพเหมือน

โดย

สวัสดิ์ ตันติสุข  
อาจารย์ไหญ่ โรงเรียนช่างศิลป์

กองศิลปศึกษา กรมศิลปากร

และ

สนิท ติมูหพันธ์  
ช่างศิลปเอก กองหัตถศิลป์ฯ กรมศิลปากร

เอกสารการบรรยายและอภิปราย

เกี่ยวกับศิลปสมัยบ้านจุน  
ของกรมศิลปากร อันกับที่ ๓

## เอกสารการบรรยายและอภิปราย

### เกี่ยวกับศิลปสมัยปัจจุบัน

อันดับที่ ๑ ศิลปะปัจจุบัน

อันดับที่ ๒ การถ่ายภาพจิตรกรรมหินปู

อันดับที่ ๓ คุณค่าของจิตรกรรมภาพเหมือน

# คำนำ

หนังสือ棕色บรรยาย คุณค่าของจิตรกรรมภาพเหมือน  
ของนายสวัสดิ์ ตนติสุข และนายสนิท ดิษฐพันธ์ น  
จะช่วยให้ผู้อ่านมีความเข้าใจในคุณค่าของศิลปะร่างกาย  
และเพิ่มความเข้าใจในการบรรยาย ณ หอสมุด  
แห่งชาติต่อไป เกี่ยวกับศิลปสมัยนั้นทุกรายวิช  
เป็นที่น่าสนใจได้ว่า ท่านจะได้มีความเข้าใจในศิลปะ<sup>๔</sup>  
พอสมควร

เบี้ยงหลัก

กรมศิลปากร

๒๙ เมษายน ๒๕๑๒

# สวัสดิครับ ท่านผู้พึงทึ่คุณ แต่ก่อนเรียนทุก

เมื่อเดือนก่อนผมได้เรียนขอรับใบอนุญาตประกอบธุรกิจกรรมทั่วๆไปไว้แล้ว วันนัก่อนที่จะพูดเรื่องคุณค่าของจิตกรรมภาพเหมือน ผมก็ขอเรียนย่อๆ ในเรื่องที่ได้พูดไว้ สำหรับท่านผู้พึงบางท่านที่ไม่ได้มารับฟังในคราวก่อนด้วยครับ

ศิลปะเป็นสิ่งสะท้อนชีวิต สังคม และสิ่งแวดล้อมของเราระบบที่มีอยู่ในจิตใจคนที่อยู่ในสังคม ได้แบ่งจิตกรรมของไทยเราออกเป็น ๒ อย่าง คือ อย่างหนึ่งเป็นแบบประเพณีนิยมที่ทำสืบทอดกันมาเป็นเวลานาน เช่นที่เราเห็นในงานจิตกรรมภาพรามเกียรติ ภาพพุทธประวัติ เป็นต้นซึ่งมีลักษณะวิธีการเขียนเป็นของไทยเรา ส่วนใหญ่ของผู้ที่ได้สร้างสรรค์งานศิลปะเป็นชีวิตแล้ว ได้ฝ่ากันไฟว์เป็นมรดกทางโลก และให้เราได้ค้นคว้าศึกษาหาความรู้ มิได้มีคุณค่าทางจิตกรรมเท่านั้น ยังมีคุณค่าทางโบราณคดีอีกด้วย อีกอย่างหนึ่งเป็นงานศิลป์ที่เราเรียกว่า ศิลป์ร่วมสมัย หรือศิลป์สมัยใหม่ที่เราทำกันอยู่ทุกวันนี้ โดยที่ชีวิตในปัจจุบันของเรายังเปลี่ยนแปลงไปจากเดิมมาก เราได้รู้ได้เห็นได้ทราบ และได้ใช้ชีวิตในโลกยุคปัจจุบัน ซึ่งหลายท่อหลาย

อย่างแต่ก่อนไม่มี หรือว่าไม่น่าจะเป็นไปได้เด็กเป็นไปแล้ว เช่น เราบินไปได้เรื่องกว่านก หรือได้ทราบว่า มีมนุษย์เราที่ตัวจะไปทัศนารถอพ拉斯จันทร์กันแล้ว กรรมวิธีวัสดุต่างๆ ที่ใช้ในงานจิตรกรรมก็ได้มีการเปลี่ยนแปลง วิวัฒนาการไปมาก เราไม่เพียงแต่จะเขียนรูปด้วยสีผุน สีผง อย่างแต่ก่อน เท่านั้น ยังได้เขียนด้วยสีน้ำ สีชอลค์ สีหะมัน และอื่นๆอีกด้วย และก็ได้พยายามศึกษาค้นคว้าหาเทคนิคใหม่ๆ มาปฏิบัติ นี้และครับที่ทำให้งานจิตรกรรมหรือศิลปประเกทอนของเรา ได้เปลี่ยนแปลงไปจากโบราณ และทุกๆชาติก็เป็นเช่นเดียวกัน ศิลปหงแบบบรรพบุรุษนิยมและแบบร่วมสมัยนี้ ได้รับการทำ บำรุงส่งเสริมควบคู่พร้อมกันไปทั้ง ๒ อย่าง

ต่อจากนั้น ผมได้เรียนแนะนำถึงหลักเกณฑ์ในการถูกภาพจิตรกรรมทั้ง ๒ ไป คือว่า ถูกอย่างไร จึงจะเกิดความนิยมชมชอบ และรู้ถึงคุณค่าของงานศิลปนั้น ผมได้เรียนไว้วังน ครับ

ขึ้นแรก ขอให้ทำให้เป็นกลางก่อน โดยไม่มี อกติ หรือเข้ากับรูปนั้น ปล่อยให้ความคิดความ妄ของงานจิตรกรรมนั้นสะท้อนเข้ามายังตัวท่านเอง ถ้ามีคุณค่า ท่านก็จะ

เกิดการประทับใจขึ้น ให้ความรู้สึกนึงก็ตกลงท่านได้ เกิดมีชีวิตชีวานั้น ไม่เป็นแต่เพียงรูปเนยๆ รูปหนังเท่านั้น ในข้อนี้ถ้าจะดับความรู้ทางศิลปของผู้ดูเทียบได้กับคุณค่าของงานศิลปนั้น ก็จะรับได้เต็มที่ หากไม่ถึงก็จำเป็นท้องไตรับการแนะนำ หรือศึกษาเพิ่มขึ้น เพื่อจะได้เข้าใจและเข้าถึงคุณค่าของงานศิลปนั้น

ท่อไปก็เป็นแบบฉบับการเขียน ถ้าท่านพิจารณาศิลปของจิตรกรบางคน ท่านจะเห็นว่าเท่ากันนั้นแล้วหาแบบฉบับการเขียนเป็นของตนเอง ซึ่งจัดเป็นคุณค่าสำคัญอย่างหนึ่งในงานจิตรกรรม เช่นเดียว กับถิ่นล้านวนการเขียนของนักประพันธ์ ซึ่งต้องใช้เวลาแสดงความสามารถ จนเป็นที่ยอมรับกัน

จากนั้นก็ถึงเรื่องการใช้สี น้ำหนัก การจัดวางองค์ประกอบ และอื่นๆ อันเกี่ยวกับทฤษฎีของศิลป ใช้ได้ถูกต้องเข้ากับเรื่องราว มีความกลมกลืนเป็นอันดีหรือไม่ ยังถ้าผู้ชมได้รู้และเข้าใจในเทคนิคการปฏิบัติตัว ก็จะช่วยให้เห็นและเข้าถึงคุณค่าของงานศิลปมากขึ้น

ขันสุดท้าย อุย្ហ์การปรา珊สัมพันธ์กัน รวมเป็น  
เอกสาร จากจุดใดจุดหนึ่งในรูป แล้วก็อย่าดูไปจนกระทั่ง  
จบรูป หรือจะดูถูกแต่ช่างเขียนแต่พูดกันที่แรกแล้วก็เขียนไป  
แก้ไป หรือบางทีไม่ต้องแก้ ทำเสร็จไปเลยที่เดียวจนกระทั่ง  
เสร็จ เช่นชื่อรับรองผลงานนั้น ทุกสิ่งทุกอย่างมีความ  
ปรา珊สัมพันธ์กันหมด ไม่มีอะไรมีคุณให้เสียความรู้สึกเลย  
เช่นนักจดเป็นคุณค่าสำคัญของงานจิตรกรรมด้วย

ผนฯได้เรียนอธิบายไว้อย่างนี้แหล่ครับในครั้งก่อน เพื่อ  
ท่านผู้ฟังจะได้ใช้เป็นแนวทางพิจารณาดูภาพจิตรกรรม และ  
เข้าใจว่าจะนำมายังการดูจิตรกรรมภาพเหมือนวนั้น ก็คง  
จะใช้ได้

วันนี้เราเลือกหัวข้อว่า “คุณค่าของจิตรกรรมภาพ  
เหมือน” ผนฯเชื่อว่าหัวข้อนอง Kong จะเป็นที่สนใจแก่ท่าน เพราะ  
อย่างน้อยที่สุดท่านเองก็เคยได้ถ่ายรูปไว้ ซึ่งเป็นภาพเหมือน  
ทัวของท่านเอง แต่นั้นเป็นภาพถ่ายเราจะพูดกันถึงรูปเหมือน  
ที่เป็นภาพเขียนซึ่งเป็นงานศิลปอย่างหนึ่ง บัญญัมจิตรกร  
ซึ่งเขียนภาพเหมือนไม่มากนัก เพราะว่าต่างก็มีความถนัดกัน  
ไปคนละอย่าง บางคนอาจจะชอบเขียนภาพนิ่ง ภาพทิวทัศน์

และอีกคราวันนั้นเป็นโอกาสที่ของท่านผู้พึง ท้ออาจารย์  
สนใจ คิชชูพันธ์ ซึ่งบังขุบันท่านก็ยังเขียนภาพเหมือนอยู่  
และเป็นผู้หนึ่งซึ่งผมเองได้รับความรู้ทางจิตกรรมจากท่านมา  
ด้วย จะได้มาร่วมเรียนอธิบายถึงเรื่องเกี่ยวกับภาพเหมือน  
เริ่มแรกผมขอให้ อาจารย์ สนใจ ช่วยเรียนอธิบายก่อนว่า ที่  
อาจารย์ชอบเขียนภาพเหมือนนั้นความเป็นมาอย่างไร ให้ท่าน  
ผู้พึงได้มีความเข้าใจบ้างตามสมควรครับ

สนใจ— ความจริงนะครับ ต้องมีใจรักเป็นพื้นฐาน  
เสียก่อน เมื่อสมัยผมอายุได้ ๑๒—๑๓ ปี  
ผมเจยบแหงเพราะไม่มีเพื่อนผุ้งเด็ก ๆ เล่น  
ช้าง ๆ บ้าน ท่านผู้ใหญ่คือคุณพ่อของผม  
ได้รับของขวัญชิ้นหนึ่ง เป็นรูปปั้นมาจาก  
เมืองนอก เป็นรูปปั้นเด็กหัวเราะ ปั้นได้ดี  
มาก ผมในวัยนั้นพอเห็นรูปแล้ว รู้สึกว่าพอ  
จะเป็นอย่างยิ่ง ที่รูปนั้นประทับใจผมมาก  
ผมจึงเอาเข้าไปเก็บในห้อง เนื่องจากมีใจรัก  
อยู่ครับ ก็จึงได้เอาคืนมา.....เอ.....คิดว่า

ถ้าจะดูอย่างเดียวคงจะไม่พอแล้ว ผู้จึง  
 ชุดคนทบ้านข้างบ่อนนเหละครับขามาบัน  
 บนเลียนแบบอย่างนั้น เลียนแบบเพราไว  
 ใจรัก อยากทำให้สวยเหมือนรูป รูปนี้  
 เป็นเด็กหัวเราะอย่างบรสุทธ์ เห็นแล้วรู้สึก  
 สบายใจ ผู้คนว่าผิดชอบมาก ก็เลยบัน  
 จนเสร็จ แต่คิดว่าบันอย่างเดียวไม่พอ ต่อ  
 ไปวนหลังก็พยายามเขียน เขียนรูปนั้นอีก  
 รูปเดียวนั้นเหละครับ หัดเขียนขึ้นแรกก็  
 เอาด้านข้างก่อน มันง่ายหน่อย มีตาข้าง  
 เดียว จมูกด้านเดียว ปาก คาง คือรูปข้าง  
 นี้ง่ายกว่ารูปตรง เห็นสั้นจมูกใกล้จมูก ไม่ปาก  
 มีคาง มีอะไรรู้สึกเขียนเส้นน้อย ๆ ได้ง่าย  
 ผูกหัดไป หัดด้านข้างพอใช้ได้แล้ว ทัน  
 กด้านตรงบ้าง และด้านเสียงนิดหน่อย ก  
 ทำไปด้วยเข้าใจว่าใจรัก เหตุผลอย่างอื่น  
 ก็คงไม่มีอะไร ท่านผู้ใหญ่คือคุณแม่เห็นว่า  
 เอ...ถ้าจะให้เรียนหนังสือคงจะไปไม่สำเร็จ

ก็เห็นแต่เข้าดูเชียนฯ อยู่ท่านก็อุตส่าห์พาม  
 ไปโรงเรียนเพาะช่าง เมื่ออายุได้๑๕ปี ไป  
 ถึงโรงเรียนเพาะช่าง ครุภารอาจารย์เข้าบอก  
 ว่าปีคัลเลอร์รับไม่ได้เสียแล้ว เพราะเป็นเข้า  
 สอนกันเสร็จเรียบร้อยแล้ว ท่านผู้ปกครอง  
 ท่านก็ถามผ่านว่า ยังจะอยากเรียนอีกไหม  
 ยอมบอกว่าผมยังอยากเรียนครับ ถ้าไม่มี  
 เพาะช่างแล้วที่ไหนล่ะ อ้อ.. คุณเมื่อนะมี  
 ศิลปักษร เพื่อนของคุณแม่ท่านบอกไว้  
 ผมกับคุณแม่ก็มากรมศิลปักษร มาถึงกรุงว่า  
 มีชาวต่างประเทศคนหนึ่ง สมัยนั้น  
 ศาสตราจารย์ โคลโรโด เฟโรจี ท่านเป็น  
 ชาวอิตาเลียน หรือผู้ที่รู้จักท่านในนาม  
 ศาสตราจารย์ ศิลป์ พีระศรี ท่านก็มาสอน  
 บันเขียน โรงเรียนกรมศิลปักษรเวลา๙  
 เป็นโรงเรียนประจำศิลป์ ตั้งมาได้๓ปี  
 แล้ว และ จะต้องเข้าไปสอบในห้องนั้น  
 พอดุมเข้าไปท่านอาจารย์บอกว่า แหม...ก็

เล็กนิดเดียว และเขากลับอกันไปหมดแล้ว  
 จะเรียนให้หรือ ยากนั่น แต่ว่าก็ลองถู  
 ท่านก็กรุบปั้นมารูปหนึ่ง ผอมก็ใจมาก  
 พอดีกระดาษมากเขียนให้เชี่ยวครับ ก็อ  
 เขียนได้โดยไม่ใช้ยางลบเลย เพราะว่ารูป  
 นั้น ก็อรูปเด็กหัวเราะ คล้ายๆ ที่ผมเคย  
 เขียน ไม่ได้จังใจเลยครับ ไปเผอิญคล้าย  
 กันเข้า ก็หมายความว่า ผอมมามีอาชีพ  
 ช่างเขียนก็โดยบังเอญ ก็อคุณพ่อได้รูปปั้น  
 มาโดยบังเอญ แล้วอีกไม่ได้กเขียนกันไป  
 เมื่อมาสอบเข้าโดยที่เข้าสอบกันหมดแล้ว  
 เข้าไปเรียนกันหมดแล้ว ๑๒ คน ผอมเลย  
 ต้องเป็นคนที่ ๑๓ ท่านบอกว่าพรุ่งนี้มา  
 เรียนได้เลย

ท่านอาจารย์ศิลป์บอกว่า เห็นผ้มือ  
 แล้วเรียนได้ เพราะสามารถเขียนเสร็จได้  
 รวดเร็ว ผอมว่าไม่ใช่ผอมมิกฟะไรสูงหรอก  
 ครับ เพราะมันอุดซนไม่ได้ เขียนอยู่บ่อยๆ

ก็ได้เข้าเรียนโดยบังเอิญดีเหมือนกัน เมื่อ  
 เวลาพมเรียนนั้น สมัยท้องอธิบดีปัจจุบันนั้น  
 แท้เดิมเป็นห้องสติวิตโอล้วง เป็นห้อง  
 เขียนภาพพอร์ตเทคโนโลยีมีม่านสีแดง  
 อยู่ข้างหลังแล้วกผู้ที่เป็นอาจารย์สอนผ่อนนั้น  
 คือ คุณพะสรลักษณ์ลิขิต ท่านเป็นจิตรกร  
 ผู้มีอิทธิพลในสมัยรัชกาลที่ ๕ ท่านเป็น  
 จิตรกรคนแรกที่ได้รับเงินเดือนในเวลา  
 เรียนเดือนละ ๕ บาท โดยที่ท่านบอกว่า  
 สมัยก่อนนั้นให้คนมาเรียนมาเขียนภาพคน  
 เหมือน ไม่มีครอยากมาเรียน เพราะมัน  
 ยากแสนเข็ญ และก็ต้องเรียนกับชาวต่าง  
 ประเทศ เพราะในยุคนั้นพระพุทธรูปเจ้าหลวง  
 ท่านกำลังปรับปรุงบ้านเมือง มีการก่อสร้าง  
 พระทันต์ ท่านสั่งช่างเข้ามาจากต่างประเทศ  
 ท่านอาจารย์ของผม คุณพะสรลักษณ์ลิขิต  
 นั้น ท่านก็เริ่มเรียน พอเรียนได้เดือนแรกก็  
 ได้เงินเดือนเลยเดือนละ ๕ บาท ท่านก็

เรียน ได้ความรู้ไปจนกระทั้งมีไปแล้วมีอีก  
 ก็ เมื่อพระพุทธเจ้าหลวงท่านเสด็จไปยุโรป  
 ท่านก็ตามไปด้วย เวลาพระพุทธเจ้าหลวง  
 ทรงให้ช่างเขียนภาพพอร์ตเทรทให้ใน ท่าน  
 อาจารย์พมกต้องไปเฝ้าอยู่ด้วย พ่อพระพุทธ  
 เจ้าหลวงจะเสกจากลับ พระองค์ท่านกับอก  
 ว่าให้อาจารย์พมอยู่ที่นี่แหละ ให้คุณพระ  
 สรลักษณฯ อยู่ที่นี่แล้วึกหัดเขียนไปใน  
 ตัว ท่านก็เล่าให้ฟัง พมกเกิดสนุก เพราะ  
 ท่านบอกว่า ผู้ที่เขียนคนได้คนนี้ยอมทำ  
 ศิลป์กอย่างได้ เพราะการเขียนคนเหมือน  
 ได้ชั่งนับว่ายากที่สุด ก็ต้องเขียนอย่างอื่น  
 ที่ง่ายกว่าได้เหมือนกัน คงแต่นักประทับ  
 ใจ พมเลยหัดเขียนภาพกับท่าน แต่ว่าแบบ  
 แผนของท่านในสมัยนั้น ท่านละเอียดลออ  
 เหลือเกินครับ เวลาพมเขียนอะไรต่างนิด  
 ท่านก็ไม่ยอม ท่านบอกต้องแตะให้ลับเอี่ยด  
 ทำหายบไม่ได้ ท่านบอกว่า เวลาเข้าไปเยี่ยม

มันหยาบไปเอง อย่าไปทำหยาบเลย ผม  
 เลยต้องคิดนิสัยมาอย่างนี้ สืบสานกันไป  
 หยาบไม่ได้ จะหยาบอย่างไรมันก็ยังไป  
 แต่ตรงที่ถูกต้องที่ ต่อมามีเรียนกับท่าน  
 อาจารย์พระสรลักษณฯ และ ในทฤษฎีนั้น  
 ท่านอาจารย์ศลปกรรมราชวรา แสดงสอน  
 ให้เรียนกายวิภาคด้วย เวลาันท่านให้ข้าม  
 ฟากไปเรียนที่ศรีราชา ไปเรียนกายวิภาค  
 ท่องตั้งแต่กะโหลกศีรษะ กระดูกซี่โครง  
 เลยไปจนถึงเท้า กลามเนอทุกชนบทอัน  
 มหนาทและทำงานอย่างไร ไปเรียนครองนน  
 เมื่ออายุได้ ๑๗ ปี ก็ไปเรียนที่โรงพยาบาล  
 ศรีราชา เรียนอย่างเดียวกับหมอ เมื่อความ  
 รู้เพิ่มขึ้น และท่านให้เขียนพอร์ตเตททกวัน  
 เพราะอยู่กับครูเขียนภาพเหมือนเลยตอนนั้น  
 เขียนพอร์ตเตททุกวัน ตกก้มานานๆ คง  
 หนึ่ง ตอนเวลาอาจารย์พระสรลักษณ์ลิขิต  
 ท่านทำงานของท่านก็แห่งไปนิดๆ หน่อยๆ

เราก็ค่อยดูกอยสังเกตท่าน เวลาสอบก็สอบภาพเหมือน สอบภาพออกไม้ ซึ่งก็องใช้ฝีมืออย่างละเอียด เพราะในสมัยก่อนโน้น เมื่อสมัย ๔๐—๕๐ ปี ในยุโรปเพียงที่นั่น สมัยใหม่ก็จริง แต่ว่าเขายังไม่ให้เข้าในสถานที่ห้องคือตึกไว้ในมิวเซียม สิ่งที่จะเข้าได้ก็คือ ฝีมือประณีต มีชีวิตชีวา เหตุ อนันน์ทำให้ผมมีใจรักในการเขียนภาพคนขึ้น เพราะว่าครูอาจารย์ท่านก็ชำนาญทางนั้น แต่ไม่ใช่ เพราะผมมีนิสัยนะครับ ที่เป็นไปได้ ก็ เพราะ ได้อาจารย์ตึกท่านสอนก็เป็นมาอย่าง นี้ นี่เป็นข้อแรกที่ผมสนใจในวิชาทาง จิตรกรรมภาพเหมือน

## สวัสดิ์ —

ท่อไปผมขอให้อาจารย์สนใจช่วยเรียนอธิบาย ถึงการดูจิตรกรรมภาพเหมือนต่ออีกหน่อย เดอะครับ ว่าเหมือนอย่างไรที่เป็นศิลป อาจารย์ช่วยเรียนอธิบายด้วย

## สนท —

คือเหมือนอย่างไร จึงจะเป็นศิลป์หรือ  
Work of Art นั้น ผມบอกได้ว่ามันต้อง<sup>รูป</sup>  
มีชีวิตชีวาในรูป คือเขียนคนแล้วก็ต้อง<sup>รูป</sup>  
รู้สึกว่าเหมือนคนนั้นเป็นคล้ายจริงๆ ตอน<sup>นั้น</sup>  
นั้นเมื่อผມยังศึกษาอยู่ อาจารย์ก็บอกว่าจะ<sup>รูป</sup>  
ต้องเหมือนกับคนนั้นมีชีวิตชี瓦จริง เมื่อัน<sup>นั้น</sup>  
กับคนนั้นมองเราเหมือนอย่างจะพูด กับเรา<sup>รูป</sup>  
คือหมายความว่า เราครูปแล้วรูปปักษ์เหมือน<sup>รูป</sup>  
จะเป็นมิตรกับเรา หรือถ้าท่านเป็นผู้หลัก<sup>ผู้ใหญ่</sup>  
ผู้ใหญ่เกียรติคุณมาก มีความสpong งาม<sup>รูป</sup>  
แสดงถึงฐานะแสดงถึงอำนาจของท่าน นั้น<sup>รูป</sup>  
ก็เป็นภาพที่มีชีวิตชีวา แต่การมีชีวิตชีวนะ<sup>รูป</sup>  
นั้นกรับ ถ้าต้องเป็นภาพที่มีความรู้สึกชีวิต<sup>รูป</sup>  
และจัดสกรมสีกลมกลืนประสานกันดี แล้ว<sup>รูป</sup>  
ก็ภาพเหมือนมีหลักอยู่บนหนึ่ง คือ มันต้อง<sup>รูป</sup>  
เหมือน ถ้าพูดตรงๆ ไม่รู้ว่าจะพูดอย่างไร<sup>รูป</sup>  
ว่ามันต้องเหมือนอย่างเจ้าของแบบ และ<sup>รูป</sup>  
มีชีวิตอย่างคนจริง คืออย่างคุณประยูร<sup>รูป</sup>  
จารยางช์ เขียนการ์ทูนนั้น แหล่งกรับ

ดุจดาย ๆ เลย การเขียนการ์ทูนนี่ เขียน  
ให้ครันสำคัญในเมืองไทย คุณดูบับสอง  
สามเส้นมันจะต้องเหมือนลักษณะของคน ๆ  
นั้น ต้องเป็นผู้ที่จับค่าเรคเทอร์ของคนได้  
ว่าลักษณะของคน ๆ นั้น มีความอ่อนหวาน  
หรือว่าแข็งกระถัง หรือว่ามีความงาม  
อย่างหยาดพั่มมาติน ผู้วาดต้องจับลักษณะ<sup>๕</sup>  
ให้ได้ จะเป็นวัยชรา วัยแก่ วัยหนุ่ม<sup>๖</sup>  
อะไรมีเรื่องต้องเข้าใจ ให้ช้าชัง คือว่า  
จิตรกร จะต้องดูดความรู้สึกของคนนั้น<sup>๗</sup>  
ออกมากได้ เวลาจิตรกรจะเขียนจะทำอะไร<sup>๘</sup>  
ไม่ใช่ถูกบบพอเห็นหน้าเข้าก็เขียนเลย เขียน  
เก่งมาเขียนผิดหน่อยเตอะ เขียนไม่ได้  
หรอกรับ จิตรกรทุนจะต้องไปสัมผัส<sup>๙</sup>  
กับผู้คน คือวิวัฒนาการลูกเคล้า กับผู้คน พอกับ<sup>๑๐</sup>  
สมควร และก็ประทับใจในคนนั้นและกับ<sup>๑๑</sup>  
ลักษณะราเรคเทอร์ของคนนั้นได้ รู้ว่า<sup>๑๒</sup>  
คนนั้นมีลักษณะอย่างไร จึงจะเขียนได้ อย่าง<sup>๑๓</sup>  
เช่นอดีตประธานาริบบิลเดนเคนเดนกรับ มี

จิตรกรเอกคนหนึ่งอยากจะเขียนท่า� ไม่ใช่  
ท่า�ให้เขียนหรือจิตรกร จะไปเขียนเลย  
นะครับ บอกนัดวันก็เขียนเลยอย่างนั้นก็  
เสียแน่ ต้องไปคลุกคลออยู่กับท่า� สังเกต  
ว่าท่า�ทำอะไร ลักษณะอะไรถึงจะส่ง  
งาม ท่า�พูดเก่งอย่างไร อะไรที่แสดง  
ลักษณะของท่า� ศิลปิน จะต้องไปจับ  
ลักษณะอุปนิสัยใจของเสียก่อน จึงจะเขียนได้  
การเขียนเหมือนรูปถ่ายหรือถอดแบบนั้น  
ที่จริงมามาแท่โบราณเมื่อยังไม่มีรูปถ่าย แท่  
ก่อน มีความละเอียดลออ มีความพินิจ  
พิเคราะห์กันนาน ก็เขียนกันได้อย่าง  
ละเอียดลออ ที่นี่ทำไว้ในบ้ำบันนี้ คน  
จึงไม่พยายามเขียนเหมือนรูปถ่ายคิกันะครับ  
หรือว่าถอดพิมพ์เหมือนอย่างรูปนั้น ไม่  
ต้องบันไม่ต้องเขียนกันก็ได้ เพราะว่าการ  
ถอดพิมพ์ สมมตาวาบันมือ ช่างบันกัน  
บันไปใหม่ชัวตชัว น่าวางแสดงให้เห็น  
ความเรียบร้อย หากบอกว่าไม่ต้องบันหรอก

เอาปูนปลาสเตอร์มาถอกพิมพ์ซึ่ง เทพิมพ์  
ออกมา มันก็เป็นมีดอยู่แล้ว และมันก็  
มีชีวิตซึ่งอยู่แล้วนี่ แต่ความจริงทาง  
ศิลป์บอกว่ามันไม่มีค่า มันไม่มีชีวิต เพราะ  
ว่ามันกระต้างครั้ง ปฏิบัติหรือจิตรกรรม  
สามารถที่จะเห็นความเป็นจริง หรือหลัก  
แห่งความงาม คือสามารถมองมืออย่างไร  
ถึงจะเหมาะสม น้ำควรจะกระติกอย่างไร มุม  
แห่งตรงๆ ให้ถึงจะงาม เพราะฉะนั้นการบัน  
หรือการเขียน จึงมีคุณค่ามากกว่าถ่ายทอด  
แบบ ส่วนวิธีการเขียนก็เป็นแบบฉบับ  
ของแต่ละบุคคล คือไม่เหมือนกัน อย่าง  
ผู้เรียนมาถ่างไม่ได้ต้องแตะ ก็ทำถ่าง  
ไม่ได้ บางคนถ่ายอารมณ์แรง เกิดความ  
ต้องการเร็ว มันก็ถ่ายอารมณ์ทำได้ไปอีก  
แบบหนึ่ง อย่างในยุคสมัย เมือง ๒๐ กว่าปี  
มานี้ ได้รับราชการอยู่ก่อร์มศิลปาก เผอญ  
มีศิลป์นหันน่ำให้คนหนึ่ง คืออาจารย์  
จารัส เกียรติกอง เมื่อสมัยท่านเป็นครู

โรงเรียนสวนสุนันทา หรือสตริวิทย์นั่น  
ครับ ท่านก็หอบกระดาษมาปักหนึ่ง เอา  
มาอวดมีรูปหน้าคนเต็มเลยครับ ไม่นักเรียน  
ก็อาจารย์โรงเรียนนั้น แหลก ครับ ท่าน  
เขียนไว้อาทิ Kylie หนังเบนบากเชียว ท่านเขียน  
ไม่ใช่น้อยๆ ท่านเป็นผู้มีความขยันอย่าง  
ยอดเยี่ยมเท่าที่ผมได้เห็นมา ถ้าจะเปรียบ  
เทียบกับผมแล้ว ก็ผมทำงานชั้นเดียว  
อาจารย์อาจารย์ทำงาน ๑๐๐ ชั้น

เพราะฉะนั้น บางทบทิเวียนทฤษฎี  
มากๆ ก็ไม่ใช่จะเก่งนะครับ บางทักษะที่สำคัญ  
ความต่อรือร้น มีความขยันขันแข็ง มี  
ใจรักไม่ได้ ผมรับเลยครับว่าตอนนั้นผมมี  
ความประทับใจอาจารย์อาจารย์ สำรี สำราญ  
พบคนซึ่งผมก็ร่วมเรียนมาก แต่อาจารย์  
อาจารย์ เป็นผู้มีความมานะและมีความขยันเป็น  
ยอดเยี่ยม คาดได้ดีเหลือเกินและสวยด้วย  
ทางครุภารกิจ ทางนักศึกษาท่านว่าด้วย  
คิดสองคำ — ขาว สีเดียวเท่านั้นแหลก ครับ

ไม่มากมายอะไร กระดาษก์กระดาษพิมพ์  
ธรรมชาติ ท่านก็วาด เอามาคุ้นจนถึง  
ท่านโปรเฟสเซอร์ เพโรจี ตอนสังคม  
โลกครั้งที่ ๒ ท่านก็เปลี่ยนมาเป็นชื่อไทย  
ในนามของท่านศาสตราจารย์ศลป พิริยะร  
โดยที่ท่านมีใจรักประเทศไทยยิ่ง ท่านก็  
ขออยู่และตายในเมืองไทย อายุคนไทย  
ท่านก็ซึมอาจารย์จารัส ออาจารย์จารสนัน  
พอมีคนตอกยิ่งพุ่งใหญ่ พุ่งเป็นจรวดเลย  
ที่นี่เป็นหนักใหญ่ครับ ไม่มีเส้นดิน สอดละ  
สีสระ สีซอล์ค สีน้ำมัน สีอะไรที่เจอะไม่รู้  
ใครเหลือ ใครทั้ง เอามานึบหมดเลยครับ  
ที่ใครเหลือบึงเสียแบน ท่านเขียนใหญ่  
เขียนจริงๆ เพราะจะนั่นผมก็มีครุคนที่สาม  
คืออาจารย์จารสนันเอง ท่านเขียนเสียจน  
ผมเห็นด้วยหัดเขียนแบบท่าน ก็เกิดความ  
ประทับใจว่า เรายังแต่ทุชญ์ เขียนมีมัน  
ไม่ไป เพราะจะนั่นการเร่งเร้าใจหรือการ  
คลใจนั่นนะครับ มันช่วยให้มีเงื่อนคันดีๆ

เข้าส์ ก็คิดความทะ夷อทะยาน อยากทำตาม  
อย่างด้วย เพราะฉะนั้นผมก็ถือว่าอาจารย์  
จารัสเป็นผู้ที่บุกเบิกในศิลป์เขียนภาพคน  
เหมือน ในยุคเมื่อ ๒๐ ปีมาแล้วนี้ พร้อม  
กับคนก่อนหนั้นก็คือ อาจารย์เพอ หริพักษา<sup>๔</sup>  
ซึ่งท่านก็ได้แสดงผลงานของท่าน หลายชิ้น  
แต่ท่านอาจารย์เพอนนท่านได้ทำทรงแตกต่าง  
วิจันแรก คือคนดูแล้วเข้าใจได้ มีราย  
ชนิด ตึงแต่ภาพทิวทัศน์ จนถึงภาพคน  
เหมือนจริง เช่น รูปคุณย่าของท่าน หนักๆ  
เข้าท่านมีประสบการณ์มาก การที่ได้พบ  
ได้ข้อคิดเห็นต่างๆ และท่านได้ไปคุยงานใน  
ต่างประเทศมาก ลักษณะของท่านก็เปลี่ยน  
แปลงไป คังภาพที่ได้แสดงอยู่ข้างนอก  
จะครับ หลายรุคหลายสมัยที่อาจารย์เพอ<sup>๕</sup>  
ท่านเป็นผู้มีเกียรติคุณผู้หนึ่ง ที่ทำงานได้  
อย่างชาวดี ก็รับรองว่าเป็นจิตรกร  
มาตรฐาน แต่ท่านมิได้เจาะจงเขียนแต่ภาพ  
คนอย่างเดียว เช่นอาจารย์จารัส เกียรติก้อง

ຂໍ້ຕົ້ນສີ ພາພ  
ນອກຈາກນິກຍັງມີພາພ  
ເໜືອນປະເທພານີຊຍຄົລປ່ຽນ ເຊັ່ນ ທ່ານຈະ  
ເຫັນໄດ້ເມື່ອຜ່ານຫັນໂຮງໝັ້ນ ເວີ່ ! ເຊັກ  
ເຂົ້າຢືນເກັນ ກາເຂົ້າຢືນ ດົກເຂົ້າຢືນ ດົກເຂົ້າຢືນ  
ໃຈຮັກ ມີອາວມແນ່ ຖຸກຄນເບື້ນຈິຕຽກຮ່າໄດ້  
ດ້າທໍາໄດ້ໄລ້ຮ່ວມຫາທີ່ກ່ອຍໆໃນ ຮະດັບທີ່ໄລ້  
ປະຊາຊົນ ດ້າທໍາທໍາແບບແປລັກຂຶ້ນ ໃໝ່  
ຂໍ້ຕົ້ນສີຂໍ້ຕົ້ນສີ ທ່າງຈາກປະຊາຊົນມາກັນ  
ຄື່ອງ ຕຸຍາກເຂົ້າ ບາງທີ່ຄຸພິວກາຍົກເປັນຄນ  
ຫັນໆ ເຂົ້າດ້າເຂົ້າຢືນ ດົກນໍ້າຫລາຍ ໄ ຄຮງ  
ນະຄຽນ ຈະເອາກາຍໃນໃຈຄນໍາອອກມາ ຮູ່  
ຮ່າງໄມ່ມີເລີຍ ຮູ່ຮ່າງອາຈະເປັນໄກຣໄປກໍໄດ້  
ເພຣະຄົລປ່ຽນມີວັດນາກາຮອຍ່າງທີ່  
ອາຈາຍສັບສົນໄດ້ເຮັນມາແລ້ວ ມີການ  
ເປັ້ນແປລັກໄປຖຸກຢຸກຖຸກສມັບ ໄນວ່າສົມຍົດືກ  
ດໍາບຽນພໍມາຈັນ ຊຶ່ງສົມຍົດືກບໍ່ຈຸບັນ ກົມື່ກາຮ  
ເປັ້ນແປລັກໄປເຮືອຍ ສ່ວນພາພານີຊຍຄົລປ່ຽນ  
ຫຼືພາພໂປສເຕອຣ໌ຊື່ງເຂົ້າຢືນພາພຄນພາພອະໄຮ  
ນັ້ນ ເຊັກມຸ່ງໄປໃນທາງກິຈກາຮຄ້າ ຫຼືເພື່ອ



“วิสุภา” โดย จักรพันธุ์ ปะยอกฤต



“ລາວມອງ” ໂດຍ ສມໄກຈນ໌ ອຸປອິນທີ



“ເບືອນ” ໂດຍ ສັນທິ ສາරາກຣບວິໄກຍ່



“จรา” โอด จารัส เกียรติก้อง

ໂມຊณาชวนເຫຼືອ ເຫັນ ໂມຊณาສර້ອຍໄຂ່ມຸກ  
 ພູ້ງ ກໍາຫາຜູ້ຫຼູ້ງຄວະຮ່າງໜ້ຳຮັບ ຜູ້ຫຼູ້ງ  
 ທີ່ຫນ້າຕາສາຍງາມ ໂຈວ່ສ່ວນສິນຄ້າທີ່ຈະແສດງ  
 ເພຣະເຂົາຮ້າວ່າສິລປັນນີ້ມີຜູ້ນຍມ ໄປທີ່ໃຫນ  
 ທຸກໆຫາດີທຸກໆການຈະເຂົ້າໃຈໄດ້ ເຂົ້າເອົາສິລປ  
 ເຂົ້າແທຣກບັນພານີ່ຍືຍືສິລປ໌ ຄື່ອເປັ່ນເລີ່ມໄປໃນ  
 ດ້ວນພານີ່ຍືຍືສິລປ໌ຫຼືອສິນຄ້ານີ້ ໂປສເຕວ່  
 ກໍ່ແຕກຕ່າງກັນ ອ່າງໆນີ້ ທຳເພື່ອປະໂຍ້ຈົນ  
 ການຄ້າການໂມຊณา ກາພໂຮງໜັງກີກົວ  
 ທຳໄຫຼູ້ໂຕມໂພພາຮ່າງ ກົວມອງໃນຮະຍະ  
 ໄກລໃຫ້ເຫັນໄດ້ ຈຶ່ງຈະໂມຊณาໄດ້ເດັ່ນຫຼັດ  
 ໃນຮະຍະໜັງ ຜູ້ເຂົ້າພາບໂມຊณาຫັນມາ  
 ທາງວິຈິຕຣສິລປ໌ກໍ່ໄມ່ໃຫ້ນ້ອຍ ຕຸກພື້ນາດ  
 ໃຫຼູ້ ນັ້ນໄມ່ຕ້ອງພິຈາລາຄົວ ທ່ານພ່ານ  
 ໄປກີເຫັນໄດ້ເລີຍ ແຕວຈິຕຣສິລປ໌ປັ້ງເປັນກາພ  
 ແມ່ອນນີ້ ທ່ານຈະຄູ້ໄຄ້ນານ ທ່ານໄປ  
 ແກລລອວິທີ່ໃຫນຫຼືອທີ່ເຂົ້າພາບອ່າງວິຈິຕຣ  
 ພິສຕາຮ່າງ ຈະມານັງຕົງໃຫ້ທ່ານ ດູກລາງຫຼອງ  
 ແລ້ວກີກາພນີ້ຈະຕົດອູ່ຜົນນີ້ທີ່ສອງຂ້າງ ທ່ານ

คุณแล้วนเล่าคงอาทิตย์ท่านชอบ ท่าน  
ไปดูเมื่อไรก็ได้เป็น ภาพวิจารศิลป์  
คุณครับ เพราะฉะนั้นจึงต่างกับพานิชยศิลป์  
อิริยาบถที่ช่างเขียน ๆ นั่นคือต่างกับท่าทาง  
ของรูปถ่าย คือ ช่างจิตรกรจะทำอะไรไม่มาก  
จะวางแผนเค้าโครงเสียก่อน ไม่ใช่สักแต่  
ว่า เขียนไปอย่างเดียวจะครบ จะเขียน  
ให้ครบท้องวาง Composition คือจัดภาพว่า  
คนนั้นควรจะมีลักษณะอย่างไร ผูกก้อยาก  
จะให้อาจารย์สวัสดิ์ช่วยอธิบาย ในอิริยาบถ<sup>๑</sup>  
ต่าง ๆ ของช่างเขียนให้พึ่งหน่อยนะครับ

### สวัสดิ์ —

เรื่องกริยาท่าทางของแบบช่างเขียนจะเขียน  
รูปกับท่าทางของรูปถ่ายนั้น ไม่เหมือนกัน  
ครับ คือโดยมากท่านจะเห็นว่า ภาพเขียน  
ที่ดีที่สุดเป็นภาพเหมือนนั้น แบบมักจะวาง  
อิริยาบถเป็นธรรมชาติมากกว่า เมื่อวานน  
เองครับ ผมไปถ่ายรูปจะติดบัตรข้าราชการ  
พอไปถึงแต่งตัวเสร็จ ช่างภาพก็ให้ผมนั่ง

แล้วก็มาจับไหลด์ผมເើយហ្មាចកណិតເទោះ  
 ចំពោះសេរី ចាំរាប់ភាពក្រវាយមុនក្នុងពេល  
 ដែលកំណើនគួរឱ្យបើក ព័ត៌មាន និងក្រោម  
 នូវការប្រើប្រាស់ ដែលមានអង្កោត ជាអ្នកប្រើប្រាស់  
 និងក្រុមក្រសួង ដើម្បីបង្កើតប្រព័ន្ធឌីជីថយុទ្ធផល  
 និងការពិនិត្យ ដែលមានការប្រើប្រាស់  
 ការពិនិត្យនៃការបង្កើតប្រព័ន្ធឌីជីថយុទ្ធផល  
 និងការគិតពិនិត្យនៃការបង្កើតប្រព័ន្ធឌីជីថយុទ្ធផល  
 និងការបង្កើតប្រព័ន្ធឌីជីថយុទ្ធផល  
 និងការបង្កើតប្រព័ន្ធឌីជីថយុទ្ធផល

ประทับใจผมแล้ว เพราะถ้าผมไม่เห็นไม่รู้สึก  
ก็คงไม่เชิญคุณยายมานั่งเขียนแน่ คุยไป  
คุยมา ต้องดูคุณยายไปนานๆ สักหน่อย  
แล้วก็ขับอธิบายด้วยเป็นชีวิตของคุณยาย  
นั่นเอง ก็จะได้กริยาท่าทางซึ่งเราจะได้รู้สึก<sup>ชัดเจน</sup>  
จากแบบเป็นธรรมชาติมากกว่าที่จะแสดง  
ท่าทาง ท่าใดท่าหนึ่งเท่านั้นเองเพื่อการ  
ถ่ายภาพ นั่นคือบทพิมพ์เรียนว่ามีความแตกต่าง  
กันระหว่างท่าทาง และอธิบายของภาพ  
เขียนและภาพถ่าย ท่านจะสังเกตเห็นได้ว่า  
ภาพเหมือนที่คนนั้น หัวเราะไม่ค่อยจะมีกรับ<sup>受け取る</sup>  
ยอมลงคงจะมีบาง ถ้าแบบเป็นคนนิสัยร่าเริง  
โดยมากไม่ค่อยมีหรอกรับ ท่าว่าภาพเขียน  
นั้นแสดงหัวเราะ เพราะปกติในธรรมชาติ  
เราเอองหัวเราะอยู่เรื่อยๆ อย่างไรให้มัน  
ค้างกรับ

ในสมัยโบราณนั้น เคยมีปัจจัยหนอน  
กัน ที่ภาพเขียนและจัดไว้มีคุณค่าของ  
จิตกรกรอกท่านหนึ่ง พิมพ์ได้พับเห็นใน

ពិធីរាងទៅគិតល្ងាចបានជាច្រើនក្នុងប្រព័ន្ធដឹកជញ្ជូន  
ទីផ្សារទាំងអស់ ក្នុងក្រុងក្រប់ជាតិ ដែលមានភាពសំខាន់  
ថាដឹកជញ្ជូនជាប្រចាំប្រចាំឆ្នាំ មានការធានាទាំងនៅក្នុងប្រព័ន្ធ  
ក្នុងទីផ្សារបាត់ចិន ប្រចាំឆ្នាំ។ ទៅក្នុងប្រទេសអាមេរិក  
មានរាងទៅគិតល្ងាចជាសំខាន់ដូចជាការរំពោលនូវក្រសួងពិធីរាង  
ទៅក្នុងប្រចាំឆ្នាំ ដែលមានភាពសំខាន់បាន ទៅនិងសាធារណៈ  
និងការរំពោលនូវក្រសួងពិធីរាង។ ទៅក្នុងប្រទេសអាមេរិក  
មានការទំនាក់ទំនងរបស់ខ្លួន ឬថា ទំនាក់ទំនងរបស់ខ្លួន  
មានប្រចាំឆ្នាំ ក្នុងប្រទេសអាមេរិក ដូចជាបានដាក់ស្រាវជ្រាវក្នុង  
ប្រចាំឆ្នាំ ក្នុងប្រទេសអាមេរិក ហើយត្រូវបានបន្ទាត់រួចរាល់ឡើងទៀត។  
ដើម្បីធានាទាំងនេះ ទៅក្នុងប្រព័ន្ធតឹកជញ្ជូន គិតល្ងាច និងពិធីរាង  
ទៅក្នុងប្រចាំឆ្នាំ គិតល្ងាចនៃប្រព័ន្ធតឹកជញ្ជូន ត្រូវបានបន្ទាត់រួចរាល់ឡើងទៀត។  
ទៅនិងពិធីរាងទៅគិតល្ងាចនៃប្រព័ន្ធតឹកជញ្ជូន គិតល្ងាច និងពិធីរាង  
ទៅក្នុងប្រចាំឆ្នាំ គិតល្ងាចនៃប្រព័ន្ធតឹកជញ្ជូន ត្រូវបានបន្ទាត់រួចរាល់ឡើងទៀត។

มาแล้วหลายต่อหลายรูป ท่านตั้งใจที่จะ  
 เขียนคนซึ่งมีใจบริสุทธิ์ เขียนไปแล้ว  
 หลายสิบรูปก็ยังไม่จุใจ วันหนึ่งบังเอิญ  
 ท่านไปฟังการตักสินคึกมากทรงคิดหนึ่ง  
 ปรากฏว่าなんก์โทษผู้นั้นยอมรับสารภาพและ  
 ถูกตัดสินประหารด้วยครัว แท็กยินดีใน  
 การนั้น เพราะว่าผิดจริง ยอมรับโทษทันที  
 นั้นด้วยความชั้นใจ ท่านไปขอว่าดอนนั้น  
 นะครับ แหน หามาเป็นเวลานาน เพื่อเจอะ  
 เข้าสู่เมืองแหลก ก่อนจะประหารขอเขียน  
 ก่อน ผูกเสียดายที่ว่าไม่ได้ยินยั้นว่าเป็น  
 ความจริงร้อยเปอร์เซ็นต์ ผู้ทราบประวัติ  
 ที่เป็นเกร็งกว่าเป็นเช่นนั้นว่าท่านขอเขียน  
 เสียดายที่ไม่ได้เห็นภาพนั้นด้วย

เท่าที่เรียนอธิบายมานักเพียงแต่จะ<sup>๕๘</sup>  
 ให้ท่านทราบว่าช่างเขียนนั้นไม่ได้ดูแต่  
 เพียงเป็นรูปของคนๆนั้น คุณลักษณะนั้นรับ

คุณอะไรที่คนอื่นอาจจะไม่รู้สึกได้  
 แต่ว่าเมื่อเขาก็ประทับใจแล้วอดไม่ได้  
 ต้องขอเขียนอย่างที่อาจารย์สนิทได้เรียน  
 อธิบายว่าอาจารย์จารัสท่านเขียนเก็บหมัด  
 เลย ขอบใจเดกันก็เรียน เพื่อนๆเขียน  
 หมัด เพราะพยายามที่จะศึกษาว่าแต่ละคน  
 นั้นมีลักษณะต่างกันอย่างไรบ้าง มีความ  
 รู้สึกนึกคิดอย่างไร ท่านศึกษามาเยอะเยะ  
 จนกระหงขับลักษณะได้ คราวนั้น เขียน  
 ปั๊บรับรองว่ารอyleปอร์เช่นท้องได้เค้าแน่  
 ต้องคุยกับเป็นคนๆนั้น นี่แหล่ะครับก็เป็น  
 เรื่องที่ช่างเขียนรู้สึก อิริยาบถ หรือท่าทาง  
 ของแบบภาพเขียนนั้นต่างกับรูปถ่าย  
 อย่างไรก็เท่าที่ผมได้เรียนอธิบายมา อย่าง  
 ขอให้อาจารย์สนิทช่วยเรียนอธิบายอีกสัก  
 ข้อนึงครับว่าทำไม่การจะเขียนรูปเหมือน  
 นั้น ช่างเขียนจะคงต้องเขียนจากแบบคนจริง  
 ด้วย อาจารย์สนิทช่วยเรียนอธิบายด้วยครับ

สนท —

ตามที่ได้เรียนให้ทราบแล้วว่าการเขียนจากคนจริงนั้น มีชีวิตชีวามากกว่าการเขียนจากภาพถ่าย เพราะว่าสีสันของใบหน้าของแต่ละบุคคลนี้จะคงบันทึกไว้ในรูปแบบเดียวกันรูปถ่ายให้ความจริงก็ไม่แน่นอนนัก แต่ถ้าศิลปินหรือจิตรกรอย่างไอลิชิกับผู้นั้นได้ดูจากคนจริงก็จะทราบว่าผู้นั้นพิเศษอย่างไร อุปนิสัยใจคออย่างไร ท่าทางมีบุคลิกักษณ์ที่เด่นอย่างไร มีความส่งงามตรงไหน ซึ่งเขียนบนสามารถจะเน้นจุดต่างๆ ได้แต่บางครั้งจะเขียนคนจริงเรื่อยๆ ไป ก็ไม่มีแบบถ้าท่านสนใจแล้ว จิตรกรก็อาศัยภาพถ่ายต่างๆ หรือบางที่อย่างสมเด็จพระพันปีหลวงนี้ ท่านก็ไม่ได้เสียไปยุ่งวน แต่ว่าต้องการให้จิตรกรรุ่นปีเขียน พระพุทธเจ้าหลวงก็ต้องส่งพระบรมฉายาลักษณ์ของสมเด็จพระพันปีหลวงไปให้ และก็ส่งเครื่องทรงต่างๆ ไปให้จิตรกรได้ดูขณะรับเหตุนี้ ถ้าเกิดความจำเป็นก็ต้องอาศัยดูจาก

ภาพถ่าย จิตรกรรมที่ดินนี้ไม่ใช่คุภาพถ่าย  
 ภาพเดียว ขียนไก่นะครับ ก็เหมือนกัน  
 ต้องพยายามถอดความรู้สึก ลักษณะของ  
 มาให้ได้เสียก่อน คนตะวันตกจะเขียนคน  
 ตะวันออกก็ต้องคุภาระของคนตะวันออกให้  
 แนวคิดว่าจะໂหลกเป็นอย่างไร เพราะ  
 จะໂหลกคนทางเอเชียก็ไม่เหมือนกับทาง  
 ยุโรป ผิวกายท่างๆ ก็ไม่เหมือนกัน เพราะ  
 ฉะนั้นต้องศึกษาให้แน่ชัด ถ้าจะเขียนจาก  
 ภาพถ่าย โดยจำเป็นจริงๆ อย่างเช่นจะเขียน  
 พระบรมฉายาลักษณ์พระบาทสมเด็จพระเจ้า  
 อัยหัวรัชกาลที่ ๙ ก็ต้อง study ดูจากภาพ  
 ถ่าย หลาย ๆ ภาพ หรือสมเด็จพระบรม  
 ราชินีนาถก็คงไม่มาทรงประทับให้เขียนได้  
 บอย ๆ ถ้าอยากจะเขียนก็ต้อง study ดู  
 จากภาพถ่าย อิริยาบถไหนที่ทำงานส่ง  
 อย่างกับนางพญา ก็ขึ้นมา อิริยาบถ  
 ในที่ทำงานมีความรู้สึกเมตตาปรานี ท่อ

ประชาชน ก็ขึ้นเอาริยาบถนั้นมากเขียน  
ได้ แต่จริง ๆ นั้น สุลิลักษณ์กับพระองค์จริง  
ไม่ได้ เมนเท่าจะอย่างไร ตามผู้ทำลาย  
ครงหลายหน ก็ต้องเขียนจากตัวจริง  
 เพราะเลือดฝาด เนอ กะไม่ถูกหรอกรับ  
 บางคนมีสีแดงตรงโน้น บางคนมีสีแดง  
 ตรงนี้ ออย่างเช่นผู้คนนั้น ร่างคน  
 ขาวบาง ร่างคนขาวทึบ หลายชนิด  
 เหลือเกิน เราทึกว่าสีขาวก็ใส่ขาว ไม่ได้  
 หรอกรับ

ขอประทานโทษที่ต้อง อ้างอย่างนั้น  
 เพราะว่า ผู้ของคนนั้นก็มีหล่ายลักษณะ  
 บางคนขาวเหมือนทองคำนี่ ขาวเหลืองบาง  
 คุสุกใส่ก็มี ขาวชนิดปันสีพากมี เป็นคนละ  
 แบบเลย เพราะฉะนั้น การเขียนจากคนจริง จึง  
 มีคุณค่ามากกว่า หน้าตาคนส่วนมาก หูตา  
 จมูก ปาก เป็นเรื่องสำคัญ เมื่อว่าด้วยภาพ

ก็ต้องเขียนตา หู จมูก ปาก ให้มีชีวิต  
ชีวิৎส์ เช่นเดียวกัน ตามนั้นไม่เหมือนกัน  
บางคนด่า บางคนน้ำตาล บางคนตาแดง  
บางคนกาฬ อะไรมิอย่างนั้นแหล่ครับ เรา  
ก็ต้องให้ได้กษณะอย่างนั้น เพราะฉะนั้น  
การเขียนถ้าได้ดูจากตัวจริง ย่อมมีคุณค่า  
มากกว่า และจิตรกรผู้จะเขียนก็มีความ  
พยายามมากกว่า ใส่ความรู้สึกอุดถ่ายภาพ  
บุคคลผู้นั้นโดยย่างเนื้อชัด ไม่มีข้อสงสัย  
ก็ทำให้ภาพมีคุณค่ามากขึ้น ต่อไปนี้ผมอยาก  
จะให้อาจารย์สวัสดิบารยายคุณค่าของภาพ  
เหมือน เพราะว่าอาจารย์สวัสดิอยู่ในยุค  
อยู่ในสถานทศึกษาและก็แก้เลือร์มาหลาย  
แห่ง ช่วยอธิบายคุณค่าของจิตรกรรมภาพ  
เหมือนให้สักหน่อยເຕືອະກັບ

สวัสดิ —

เรื่องคุณค่าของจิตรกรรมภาพเหมือน  
เราพูดเฉพาะที่เป็นคุณค่าทางศิลป์ คือ  
หมายความว่ามีคุณค่าอย่างไร มีชีวิตหรือ

มีความงาม เป็นแบบฉบับเหมือนอย่างที่  
ผู้เรียนหลักเกณฑ์ต่าง ๆ นั้น แต่ว่าถ้าเป็น  
ราคาก็หมายความว่าคุณค่านั้นเกิดคิด  
เป็นเงินเป็นทองขึ้นมาแล้ว เรื่องนี้ก็จะยุ่ง  
หน่อยนะครับ เพราะบางที่มันก็ไปค้ายกัน  
ให้ บางที่มันก็ไม่ไปค้ายกัน ที่ผู้เรียน  
เช่นนี้อย่างจะเรียนเปรียบเทียบเหมือน  
ภาษาญกรนั้นแหล่งครับ ภาษาญกร่าง  
เรื่องได้ถูกทางของแต่ไม่ทำเงิน แต่ว่า  
ภาษาญกร่างเรื่องทำเงินได้เกินกว่าล้าน  
บาท แต่ว่าที่จะได้ล้านนั้นก็ต้องมีคุณค่า  
ค้ายเหมือนกัน

เพราะฉะนั้น ถ้าหากคุณค่ากับราคามันไปค้ายกันได้ ก็เป็นบุญของช่างเขียน  
แล้ว เราเคยทราบจากประวัติว่า ช่างเขียน  
หลายท่านนั้นอาภพเหลือเกิน ไม่ได้รับผล  
ตอบแทนในคุณค่าที่เป็นการเงินเท่าไรเลย

มุ่งหวังที่จะเขียนเพื่อจะได้คุณค่าทางศิลป  
 เท่านั้น แต่เมื่อถ่ายไปแล้วซึ่ครับ ฝีมือ<sup>๔</sup>  
 เช่นนี้ไม่มีแล้ว คนก็เกิดนิยมชมชอบ หรือ  
 ว่าการสร้างทัวของจิตรกรผู้นั้นถึงระดับงาน  
 กระหง ได้รับการยกย่องผู้ที่มีผลงานของ  
 จิตรกรคนนั้นกันเป็นผู้ที่มีโชคดี นี่แหล่ะ  
 ครับ เกิดราคากันมากตอนหลังนี้ เกิดมาก  
 เสียด้วยครับ เช่นภาพเขียน “โภนาลิชา”  
 ชั่งหลายท่านก็คงจะเคยได้ทราบประวัติ  
 ราคานี้แหลຍสิบล้านบาท คุณค่าทาง  
 ศิลปสูง ราคาถูกด้วย พออย่างจะเรียนอีก  
 สักนิดครับ สมมติว่ามีการสักคนหนึ่งอย่าง  
 จะได้ภาพเหมือน และขอให้มีเงินรูปไป  
 สกรูปหนึ่งเดียว เขียนรูปคงไม่เกียช้อ<sup>๕</sup>  
 ไปแล้ว เขียนรูปอะไร ๆ ถูกไม่ได้จะออก  
 ก็ช้อไปแล้ว แต่ว่าอย่างจะได้รูปเหมือน  
 กวาย จะนั่งให้เขียนละ ถ้าคนนั้นก็ใจริง

โดยชนิดที่ว่าอย่างใดผลงานของผู้ไว้ ผู้  
 ก์สบ้ายใจ เพราะผู้ไม่ต้องพะวงนี่ว่า เขา  
 จะชอบหรือไม่ชอบ เพราะว่าเขารู้อย่างจะได้  
 ผู้มีของผู้แล้ว ผู้ก์เริ่มทันเขียน ผู้ไม่  
 ต้องพะวงเลยว่าแบบฉบับ และวิธีการของ  
 ผู้นี่ เขายังชอบหรือไม่ชอบ จะเขียนสวย  
 เท่าก์จริงของเขารึไม่ ผู้ทำงานได้  
 อย่างอิสระเพื่อให้มีคุณค่าในภาพเขียนนั้น  
 เท่านั้นไม่ต้องไปเอาใจเข้าในวิธีการเขียน  
 หรืออื่นใดเลย แต่ว่าผู้ซึ่กรับจะต้องรับ  
 ผิดชอบ ถ้าผู้เขียนชุ่ยๆ ไม่ได้ เสียผู้  
 เห็นอกัน เพราะฉะนั้นในเรื่องนี้ทางเขียน  
 แต่ละคน จะเขียนรูปอะไรก็ตามแต่ ต้อง<sup>น</sup>  
 ระวังรักษาคุณภาพของตน ถ้าเขียนชื่อ  
 รับรองหมายความว่า ผลงานตนนั้นเป็น<sup>น</sup>  
 เรื่องที่เรารับรองแล้ว อีกในคุณค่าระดับ  
 เดียวกับงานประเภทอื่นที่เราทำไว้ ถ้าหาก

ว่ามีท่านผู้ที่ต้องการประเกณะก่อผล  
สบ้ายใจ มีบางท่านบอกว่า อယากจะให้  
เขียนรูปเหมือนสักรูปเตอะ บางที่มาหาผม  
ที่โรงเรียน ผมเรียนตามก่อนว่า ขอบวิธี  
การเขียนของผมหรือครับ และผมก็เอารูป  
ที่ผมเขียนอาจจะเป็นภาพวิวทัศน์มาให้ดู  
พอเข้าเห็นเท่านั้นเขานอกกว่าไม่เอาแล้ว  
ผมก็สบ้ายใจ เพราะว่าผมก็ไม่ต้องเสียเวลา  
ทำ ถ้าหากจะผันทำให้เขาชอบซึ่งก็เป็นไป  
ไม่ได้ เขาก็ไม่ต้องผันใจรับรูปที่ผมเขียนมา  
วิธีเขียนนี้เหลือรับแบบฉบับของแต่  
ละคน บางครั้งเราอาจจะได้ยินได้ฟังว่า  
รูปหน้าผมนี่พิเศษยัง ๆ ทำไม่เขียน  
กะบຸນกะປ້າอย่างกับคนอื่นผิดชาชหรืออะไร  
อย่างนั้น ทำไม่เขียนแบบอย่างนั้นไปได้  
มันคืออย่างไรรูปอย่างนี้ ผมขอเรียนอธิบาย  
ว่า วิธีการเขียนหรือแบบฉบับของช่าง

เขียนแต่ละคนเป็นของตนเอง บางครั้ง  
 บางคนก็อาจจะไม่ชอบ ซึ่งด้วยความจริงใจ  
 เพราะฉะนั้นเราจะผันในเรื่องที่บังคับให้  
 รับก็ไม่ควรรับ ก็ต้องเรียนกันก่อนว่า  
 ชอบหรือเปล่า ไม่ใช่ช่างเขียนแกลงทำ  
 เป็นวิธีการเขียนและลักษณะของแต่ละคน  
 ยกตัวอย่างเช่น จิตรกรบางคนชอบเขียน  
 ด้วยเกรียง คือเป็นแผ่นคล้ายๆ มีด ป้าด  
 ไปป้าดมาอย่างนักทองเป็นบนๆ วิธีเขียน  
 อย่างนี้จะทำให้หน้าเกลียงยื่อมเป็นไปไม่ได้  
 เพราะฉะนั้นบางครั้งรู้ปัจจัยมาก ที่มีคุณค่า  
 มาก ไม่ได้เหมือนจริง ๆ ทุกส่วนสัดอย่าง  
 แบบเลย แต่ก็ต้องเหมือนโดยความรู้สึก  
 อย่างที่อาจารย์สนิทก็ได้เรียนไว้ เช่นบอก  
 ว่าอย่างจะได้รู้ปัจจัยเหมือน เอาปลาสเตอร์  
 มาถอดพิมพ์เลย เหมือนทุกสัดส่วนเลย  
 จึงปากเหมือนหมด แท่ร่วมกันไม่เป็นงาน

ที่ถูกสร้างสรรค์ขึ้นมาโดยช่างบันหรือโดย  
 ช่างเขียน เนื่องแต่ไม่มีชีวิต แล้วก็ไม่มี  
 คุณค่าทางศิลป์ แต่ตรงกันข้าม ถ้าทำด้วย  
 ความรู้ความสามารถและด้วยความรู้สึกนึก  
 คิดของช่างเขียนแล้ว กลับมีคุณค่าและ  
 เป็นคุณค่าทางจิตวิญญาณด้วย สมมติว่าท่าน  
 ไปพึ่งนักร้องร้องเพลง ผู้เชื่อว่าทุกคน  
 อยากพึ่งเพลงที่ไฟเระทั้งนั้น เราไปพึ่ง  
 คนนักร้อง แหน...เสียงไส้ร้อง พึ่งแล้วสบายน  
 ใจ พึ่งได้นานเท่านาน แต่อีกคนไม่ใช่ครับ  
 เสียงพราว มีกังวาน ผู้อยากรู้เรียนว่า  
 อย่างคุณมัณฑนา โมราภูล นั่นผู้พึ่งที่ไร  
 ไม่เคยเบื่อสักที ยังชอบมากขึ้นทุกที่ครับ  
 เสียงดูเหมือนเป็นประกาย ถ้าเป็นรูปเขียน  
 ผู้ไม่เห็นเรียบๆ เลยครับ ถ้าคิดเปรียบ  
 เทียบกับรูปเขียน ผู้เห็นกล้ายๆ กับมี  
 ประกายเท่านั้น ให้ว่าอะไรอย่างนั้นแหล่ะครับ

ผู้ไปคุกภาพยนตร์เรื่องหนึ่ง เป็นประวัติของ  
นักร้อง และขณะที่เขาร้องเพลง เขาร้อง<sup>ให้</sup>  
ไปและทำให้เห็นว่าขณะที่เสียงร้องออกไป  
นั้นทำให้โคมไฟที่ซ่อนไฟสั่นเลยครับ praw  
ไปหมาดีแหลกครับความรู้สึกมันประทับใจ  
อย่างนั้น คือบางทอยากจะเรียนท่านว่า  
วิธีการเขียนนั้นไม่จำเป็นต้องเหมือนทุก  
อย่างกับแบบ แต่ความรู้สึกที่จะให้นั้น  
ชิครับสำคัญ คือต้องถูกเหมือนโดยเป็นคนๆ  
นั้นได้ลักษณะ และมีคุณค่าทางจิตกรรม  
ด้วย คุณค่าและราคาของภาพเหมือนนั้น  
ถ้าหากว่าผู้ที่ได้รับไปและเป็นเจ้าของภาพ  
เก็บเอาไว้นาน ๆ ไม่แนะนำครับ ถึงว่าท่าน<sup>จะ</sup>  
ไม่ชอบหรือว่าบุตรหลานของท่านไม่ชอบ  
แต่ยังเก็บไว้ วันหนึ่งมันอาจมีราคาสูง  
สุดหรือสูงมากกว่าเท่าที่เป็นอยู่ก็ได้ จะขอ<sup>จะขอ</sup>  
เรียนเปรียบเทียบ สมมติว่าคุณพ่อชอบเล่น

กลัวยไม่ ไม่แน่นักครับว่าคุณลูกจะเล่น  
กลัวยไม่ต่อ อาจจะขายหมกทั้งรังก์ได้ หรือ  
ว่าถ้าหากว่าชอบและเล่นกลัวยไม่ต่อ รังก  
ใหญ่โข้ชนไปอีก นึกแล้วแต่ลูกน เพระ  
จะนั่นสมมติว่าคุณพ่อรักรูปเขียนรูปหนึ่ง  
และเป็นรูปเหมือน ลูกอาจจะไม่ชอบเลย  
ว่าเขียนรูปดูเป็นตะบູນตะປ້າหรืออาจจะม  
อะไรที่ไม่ชอบ ผมว่ากลัวยไม้อาจะตาย  
ได้ แต่รูปเขียนไม่ตายครับ เก็บเอาไว้เด้อ  
ครับ ถ้าหากว่าซ่างเขียนคนนั้นสร้างตัว  
ขึ้นมา สูงชันๆ และงานชั้นนั้นมีคุณค่า  
ราคาอาจจะคุ้นก็ได้ ผมแనใจว่าราคาอาจ  
จะคุ้นกว่า เพราะว่านานไปฝึกอนั้นไม่มี  
แล้ว อาย่างท่าว่าอาจจะมีคุณค่าไม่ใช่เฉพาะ  
ในรูปนั้น อาจจะมีคุณค่าทางโบราณคดี  
อีกด้วย

ที่นี่ จะขอสรุปนะครับเกี่ยวกับภาพ  
เหมือนที่มีคุณค่า หรือภาพเหมือนที่มีคุณค่า

ที่อาจารย์สนใจให้อธิบายแล้ว ว่าภาพเหมือน  
 นั้นถ้าคิดต้องเหมือน เหมือนด้วยความรู้สึก  
 อาจจะไม่ใช่เหมือนอย่างรูปถ่ายก็ได้ นี้แล้ว  
 แท้จริงการเขียน ถ้าหากว่าวิธีการเขียนของ  
 บางคนชอบละเอียดก็อาจจะเหมือนคล้ายๆ  
 รูปถ่ายก็ได้ แต่ถ้าหากว่าคนเขียนเขียนด้วย  
 ความรู้สึกหรือมีแบบฉบับ ไปอีกอย่างหนึ่ง  
 ซึ่งไม่จำเป็นต้องเหมือนอย่างรูปถ่าย แท้ได้  
 ลักษณะและเป็นภาพเหมือนเหมือนคนๆนั้น  
 ในขันที่ ๑ ก็ต้องเหมือนอย่างนั้นและครับ  
 เมื่อพูดถึงความรู้สึก ขันที่ ๒ ก็ไม่ใช่ว่า  
 เมื่อพูดถึงความรู้สึก ขันที่ ๓ ก็เป็นแบบฉบับ คือมี  
 ลักษณะในการเขียนหรือวิธีการเขียนของ  
 ช่างเขียนคนนั้นโดยเฉพาะ เรายังคง  
 บอกอีก ช่างเขียนคนนี้เขียนโดยผ่านอุปกรณ์  
 แน่นอน ต่อไปก็คือคุณค่าในทางทฤษฎี  
 ต่างๆ ในทางเทคนิคก่อนๆ ให้ที่สำคัญ

การจัดวางท่าอิริยาบถและอื่น ๆ นั้น ก็ถูก  
ต้องความทุษฎี ในขั้นสุดท้ายก็ต้องมีความ  
ประสานสัมพันธกัน คล้าย ๆ กับที่ผมให้  
หลักเกณฑ์ในการบรรยายครั้งแรก ความ  
ประสานสัมพันธ์ของรูปเหมือนนั้นมีพิเศษ  
ครับ คือต้องมีทั้งใบหน้าเครื่องแต่งกาย  
กริยาท่าทางตลอดจนจากหลัง ประกอบ  
อย่างที่ว่า ทุกอย่างจะต้องมีความประสาน  
สัมพันธ์ประกอบกันหมดเลย ถูเสร็จแล้ว  
ก็เป็นจิตรกรรมภาพเหมือนภาพหนึ่ง ซึ่งมี  
คุณค่าตามลักษณะต่าง ๆ ที่ผมได้เรียนมา  
แล้วทั้งหมดนั้น ผมคิดว่าท่านผู้พึงท้อญุ่นใน  
ที่นั้นบางท่านคงประสงค์จะใช้เวลาว่างฝึกหัด  
เขียนภาพเหมือนบ้าง อาจารย์สนใจจะมี  
อะไรแนะนำบ้างไหมครับ

สนิท —  
ในบั้จจุบันนี้ ผู้ประกอบงานด้านศิลป์ไม่  
อาภัพเหมือนอย่างรุ่นผม คือสมัยก่อนนั้น

ผู้จะเขียนภาพไกรคัวยใจรัก เขียนเสร็จ  
 แล้วก็ต้องให้เข้าเปล่า ๆ ก็อ่าว ชื่อทั้ง  
 กระดาษสีและคนสอง และบางที่เป็นสี  
 นามันคัวย ถ้าเพื่อนฝูงในกรมที่รู้จักก็  
 มีเป็นสิบ ๆ คนที่เดียว ที่ผู้เขียนให้ใน  
 สัญอนัน เพราะว่าถ้าเอ้าไปขายก็ไม่ค่อย  
 มีคนซื้อเสียคัวย สู้ให้เจ้าทัวเข้าเก็บไว้  
 ไม่ได้

เมื่อตอนผู้นั้นรับราชการใหม่ ๆ ผู้  
 ก็อยากรู้จักเพื่อนฝูงในกรมเดียวกันให้  
 มาก ผู้ก็เขียนแจกเลยครับ ผู้ไปคุยกับ  
 ไกร ผู้นั้นเขียนแล้วก็แจกให้ไปเลย บ้ำจุบัน  
 นั้นผู้ประกอบงานอย่างที่ผู้นักบอกไม่อาจพ  
 ค้อมีเงินเดือนดูเหมือนจะมากกว่านายก  
 รัฐมนตรีอย่างระดับนายชูกิ ที่ข้ามนาข้าม  
 ทะเบียนทางกรุงราชธานีในเมืองไทยก็ไม่ได้  
 เอาทุนอะไรมา แต่ว่าอาพรสวารค์ซึ่งมี

อุปนิสัยในทางเขียนไม่ใช้ในการทำงาน เพราะ

จะนั่งเขียนเป็นอาชีพได้

ในสมัยนี้ก็ต้องทุกวันมาก ท่านนายก  
รัฐมนตรีท่านก็ไม่ถ่ายรูปติดบ้านท่านที่บ้าน  
ก็นะนอง ท่านก็เท่งตัวยังคงพลให้  
ระเด่นばかりก็เขียน คุณเลือศักดิ์ สมบัตศิริ  
เจ้าของบริษัทรถเมล์ข้าว หงบุตรธิดาของ  
ท่าน ท่านก็ไม่เอาภาพถ่ายขยายใหญ่ติดบ้าน  
หรอกครับ เพราะท่านรู้แล้วว่าภาพ  
เหมือนนั่นมีคุณค่า สำหรับเราไว้คุ้มและยัง  
มีคุณค่าต่อๆไป ชีวิตในรูปภาพนั้นจะอยู่  
นานกว่าตัวเรา เพราะตัวเราเปลี่ยนแปลง  
ได้ เหี่ยวย่นได้ แต่รูปนั้นสดใสซึ่งชีวิตข้าว  
และอยู่อย่างนั้นแหล่งครับ อยู่อย่างนั้น  
ตลอดไปจนกว่ารูปนั้นจะพังหรือแตกลาย  
 เพราะฉะนั้นคุณค่าจึงมาก ท่านนายก  
รัฐมนตรีท่านก็เขียนภาพเขียนติดบ้านท่าน

กุณเลือก้าด หรือนายธนาการ ค่าง ๆ  
 เดียวันท่านก็เขียนรูปติดบ้าน เวลาเขียนนั้น  
 ทั้ง ๆ ไปนะครับจิตรกรอย่างที่ผມบอกถึง  
 สังเกตคุณลักษณะอยู่พอสมควร เมื่อจับ  
 ลักษณะไก่แล้ว ก็วางรูปเสียก่อน อาจจะ<sup>จะ</sup>  
 เป็นรูปเล็ก ๆ ก็ ovarian Composition ว่า  
 ควรจะอยู่ในท่าไกจึงจะงามสง่า ท่าไกจึงจะ<sup>จะ</sup>  
 เหมาะสม เมื่อวางรูปแล้วก็ไปเขียนจาก  
 ตัวจริง ผມว่าที่จริงสัก๓—๕คราว ครั้งละ  
 ๑ ชั่วโมง หรือชั่วโมงครึ่งก็เสร็จ เพราะ  
 ฉะนั้นก็ใช้เวลาไม่สั้นมากนัก ไม่เหมือน  
 อย่างสมัยก่อนนะครับ เดียวันคนที่มีความ  
 ชำนาญมีการศึกษาดี มีความเชี่ยวชาญขึ้น  
 ก็ยังทำได้รวดเร็วขึ้นอีก

ศิลปการเขียนภาพเหมือน ในสมัย  
 นั้นก็ได้ประชานทำนบั่รุงมาก จิตรกรที่  
 เขียนภาพเหมือนก็นับว่ามีน้อยคน เช่น

คุณจักรพันธ์ ปะยิกฤต กีเขียนภาพได้  
อย่างเลิศและมีคุณค่าทางศิลป์ เดือนหนึ่ง  
ก็หาได้ไม่น้อย รูปอย่างคริสตัลท่านเขียน  
ไว้รูปละ ๔ พัน ๔ พัน เต็มตัว หมื่น  
สองหมื่นบาทก็มี เพราะจะนั่งผู้ที่สนใจ  
มองว่าทำได้ ขอให้มีใจรักเท่านั้นแหล่ครับ  
เรางอกเขียนด้วยกระดาษด้วยดินสอ อาจจะ  
เขียนคนที่รักมากคุ้นเพื่อนฝูง หรือจะเขียน  
พี่น้า น้า อ่า น้องหรือผู้ใหญ่ผู้ใด  
หรือถ้าเราจะเขียนคนจริงๆ ไม่มีแบบกีเขียน  
ตัวเราเองก็ได้ ใช้กระดาษเขียนเสกตช์หัว  
ความชั่นๆ ไป ถ้าท่านมีใจรัก มีอารมณ์  
แล้วมองว่าเขียนได้เหมือนอย่างท่าน จิตกร  
ที่ผมได้กล่าวนานมารแล้ว วนนั่นผมก็ขอพูด  
เท่านก่อน และมีอะไรอีกใหม่ครับ อาจารย์  
สวัสดี

สวัสดี —

ต่อไปนี้ ผมอยากรจะเปลี่ยนบรรยากาศ  
ให้ท่านผู้ฟังได้ชินภาพสไลด์จากการภาพ

เห็นอนบ้าง เรายังได้ถ่ายทำไว้ บางภาพก็เป็น  
รูปซึ่งได้ตัดต่อแล้ว ไว้ข้างนอกเล็กน้อย เพื่อ  
ประกอบการบรรยายในวันนี้ครับ (ก่อน  
จากนั้นกิจกรรมจะดำเนินต่อไปตามภาพ  
เห็นอน จนจบการบรรยายในวันนี้)

---

